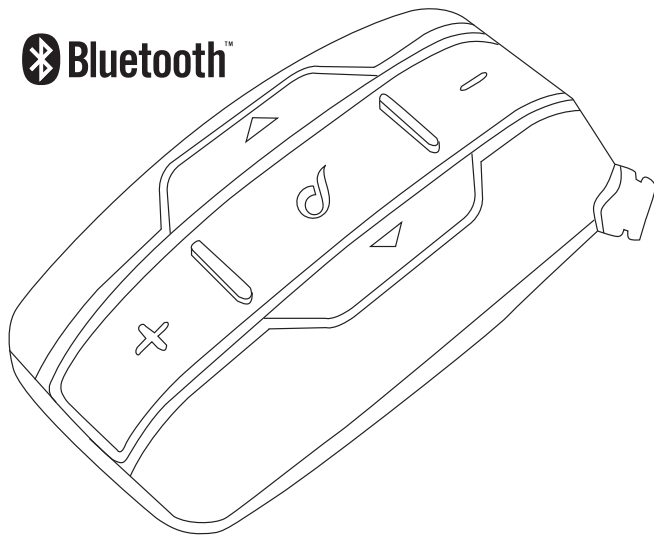


# INTERPHONE

STAY IN TOUCH

EDGE



GUIDE RAPIDE

VERIFIER LA PRESENCE DE MISES A JOUR DU LOGICIEL SUR LE SITE  
www.interphone.com

### MISE EN GARDE SUR LA BATTERIE DU PRODUIT

Recharger complètement la batterie lors de la première utilisation du produit. Ne pas ranger le produit sans le charger. L'absence de chargement pourrait causer un dommage irréversible à la capacité de la batterie. Effectuer un cycle de recharge tous les DEUX mois.

### MISE EN GARDE SUR L'IMPERMÉABILITÉ DU PRODUIT

L'unité externe (boîtier) branchée avec le connecteur du kit audio est classée IP67, conformément à la norme CEI60529. L'unité pourrait donc être plongée dans un mètre d'eau douce pendant une durée maximale de 30 (trente) minutes.

**Malgré cette classification, le dispositif n'est pas immunisé contre des contraintes supérieures, telles que les immersions prolongées ou les jets d'eau haute pression.**

L'utilisation du produit à l'occasion de phénomènes météorologiques intenses, à des vitesses élevées, peut équivaloir à soumettre le produit à un jet haute pression.

### SUIVRE ATTENTIVEMENT CES SUGGESTIONS POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER LE DISPOSITIF :

**Ne pas plonger le produit dans de l'eau douce au-delà d'un mètre de profondeur pendant plus de 30 minutes.**

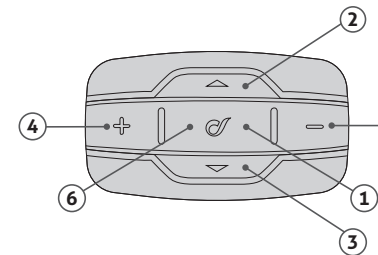
**Ne pas ranger le produit mouillé : Le sécher avec un chiffon doux et propre**

**Ne pas exposer le produit à l'eau salée ou à l'eau ionisée, aux boissons ou autres liquides.**

Si le dispositif est exposé à des liquides autres que l'eau douce, laver le dispositif à l'eau douce froide et sécher soigneusement à l'aide d'un chiffon doux et propre.

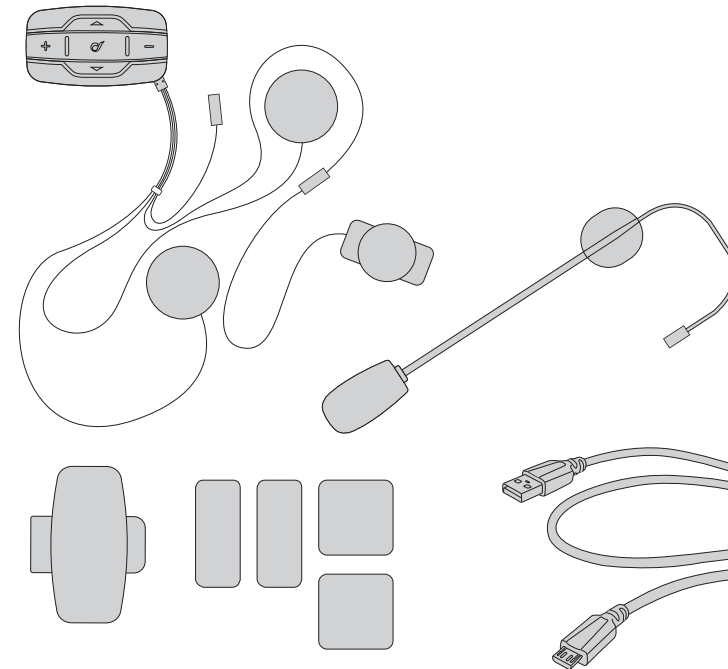
**Ne pas exposer le produit à des jets d'eau haute pression.**

### CHAPITRE 1 – CONTENU DE L'EMBALLAGE

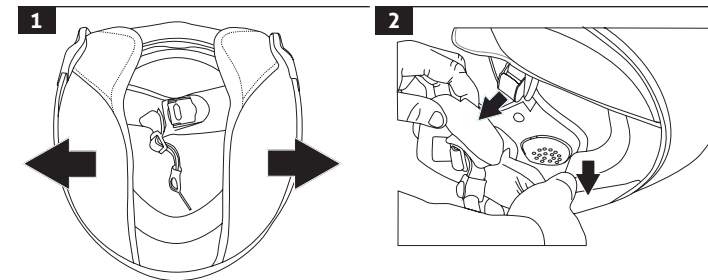


- 1 - Touche MFB multifonction/on-off
- 2 - Touche menu supérieur
- 3 - Touche menu inférieur
- 4 - Touche volume +
- 5 - Touche volume -
- 6 - Voyant multifonction

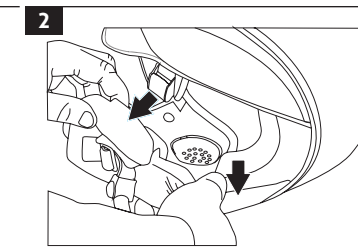
\*pour les instructions complètes, consulter le manuel utilisateur.



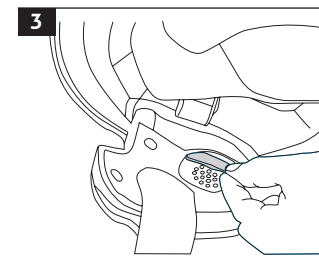
### CHAPITRE 2 – INSTRUCTIONS DE MONTAGE



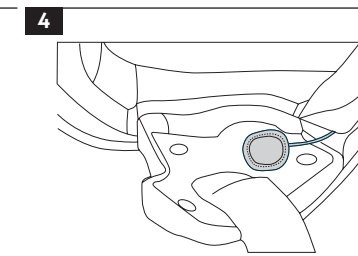
1 Si possible, retirer les deux joues ou le rembourrage



2 Repérer la zone au niveau de l'oreille

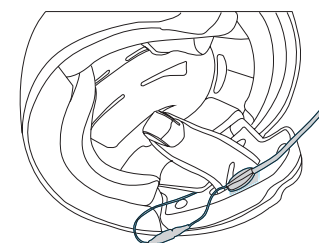


3 Placer les velcros pour les haut-parleurs

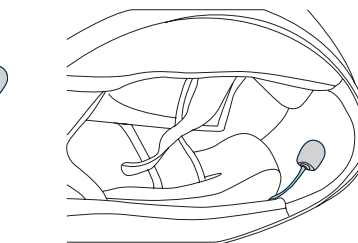


4 Placer les haut-parleurs

5 Choisir le microphone à utiliser :

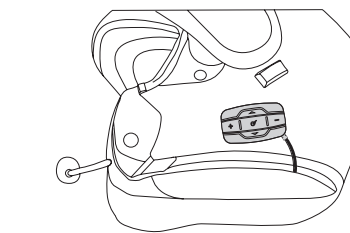


casque modulaire/jet

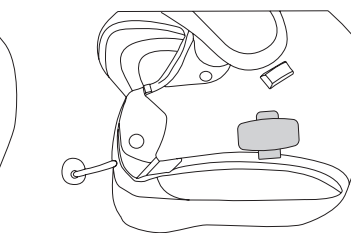


casque intégral

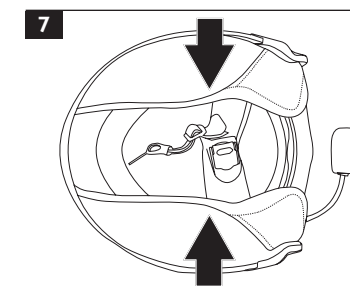
6 Choisir le support à utiliser, à fixer sur le côté gauche du casque :



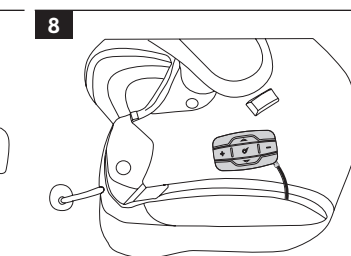
Support adhésif



Support à insérer



7 Remonter les joues

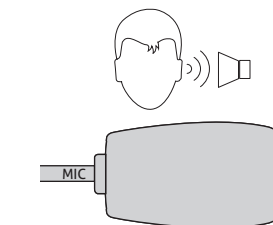


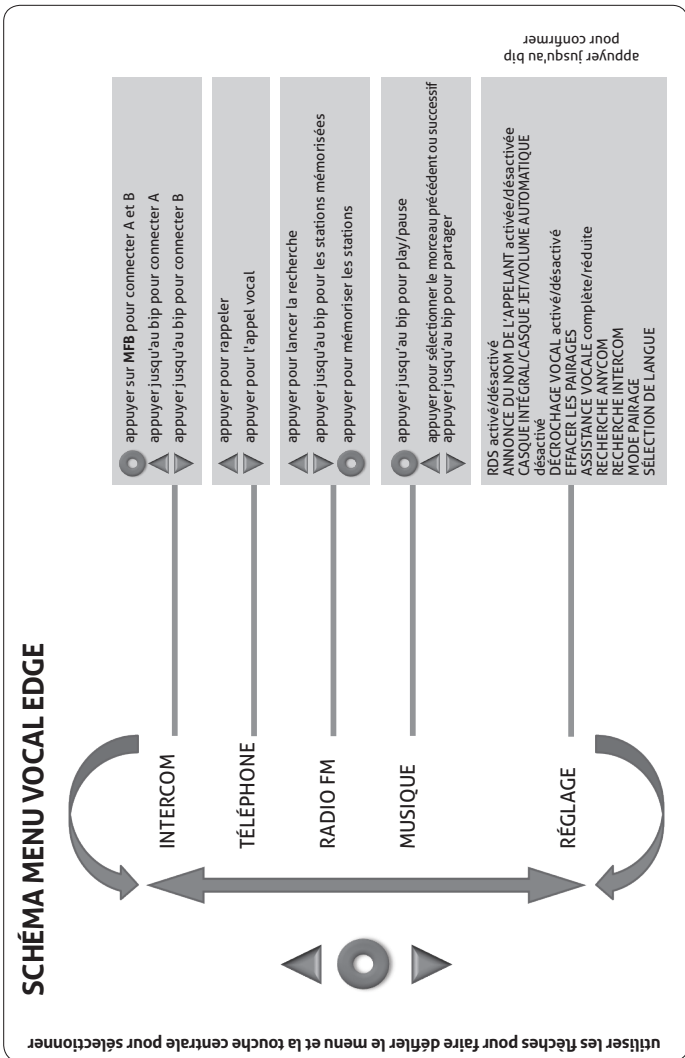
8 Monter le boîtier

### (!) Mises en garde sur l'installation :

1. Le centre des haut-parleurs doit être positionné au niveau des oreilles, le plus en contact possible.

2. L'inscription « MIC » sur le microphone à tige doit être tournée vers la bouche.

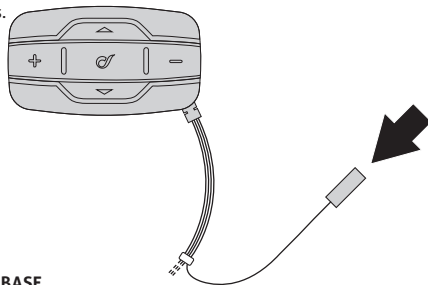




### CHAPITRE 3 - CHARGEMENT DE LA BATTERIE

Insérer le câble de recharge micro USB dans le connecteur de l'interphone prévu à cet effet, de la façon illustrée en figure. Brancher le câble à un chargeur USB standard.

Indications du voyant :  
- voyant orange : recharge en cours.  
- voyant vert : recharge terminée.



### CHAPITRE 4 - CONFIGURATION DE BASE

#### Allumer le dispositif

Appuyer la touche centrale MFB jusqu'à l'allumage du voyant bleu

#### Éteindre le dispositif

Maintenir la touche centrale MFB appuyée jusqu'à l'allumage du voyant rouge et jusqu'à l'extinction du dispositif.

#### Réinitialiser le dispositif

Avec l'interphone éteint, maintenir simultanément la touche centrale MFB et les touches **toucher supérieur** et **toucher inférieur** appuyées jusqu'à l'allumage du dispositif. Les couplages sont effacés et la réinitialisation effectuée.

### CHAPITRE 5 - TÉLÉPHONE / GPS

#### Association

1. Avec l'interphone éteint, maintenir la touche centrale MFB enfoncé jusqu'à ce que le voyant clignote rouge/bleu de manière alternée.
2. Lancer la recherche de nouveaux dispositifs sur le téléphone mobile / GPS
3. Sélectionner depuis le téléphone/GPS l'interphone « interphone edge ».
4. Pour confirmer l'association, le voyant clignotera deux fois en BLEU toutes les trois secondes.

#### Réponse aux appels téléphoniques

En prononçant à haute voix « ALLO » ou bien en appuyant brièvement sur la touche centrale MFB.

### CHAPITRE 6 - MODIFIER LA LANGUE DU GUIDE VOCAL

1. Éteindre le dispositif EDGE
2. Rallumer le dispositif EDGE
3. Pression brève sur la touche HAUT
4. Pression brève sur la touche MFB
5. Pression brève sur la touche HAUT
6. Pression de la touche MFB quand la voix de navigation parle dans la langue souhaitée.

### CHAPITRE 7 - COMMUNICATION INTERCOM

#### Association

**NB : le couplage de deux interphones doit être effectué uniquement la première fois.** Quand EDGE est éteint, appuyer sur la touche centrale MFB (1) pendant 5 secondes jusqu'à ce que les voyants rouge et bleu commencent à clignoter en mode alterné puis appuyer sur la touche supérieure. Le dispositif commencera à rechercher un second dispositif Interphone. S'assurer que le second dispositif Interphone soit en "MODE PAIRAGE" (led bleu/rouge clignote en mode alterné).

#### Conversation intercom

Avec les deux unités allumées, appuyer sur la touche centrale MFB de l'Interphone EDGE. Pour arrêter la conversation, appuyer de nouveau sur la touche centrale MFB de l'Interphone EDGE.

### CHAPITRE 8 - COUPLAGE À UN AUTRE DISPOSITIF « NON INTERPHONE »

Quand EDGE est éteint, appuyer sur la touche centrale MFB (1) pendant 5 secondes jusqu'à ce que les voyants rouge et bleu commencent à clignoter en mode alterné puis appuyer sur la touche inférieure. Le dispositif commencera à rechercher un second dispositif NON Interphone.

Sur le dispositif NON Interphone, activer la fonction pairage d'un téléphone; consulter (si nécessaire) le mode d'emploi correspondant. EDGE commence à rechercher le deuxième dispositif d'une autre marque (NON Interphone).

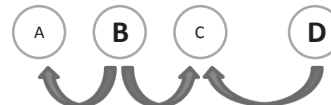
### CHAPITRE 9 - COUPLAGE DE 3 OU 4 INTERPHONES EDGE:

#### Couplage de 3 EDGE:



Coupler le dispositif B au dispositif A avec la procédure décrite dans le chap.7. Coupler ensuite le dispositif B au dispositif C avec la procédure décrite dans le chap. 7. Pour lancer la conversation à trois appuyer sur la touche centrale de l'utilisateur B.

#### Couplage de 4 EDGE:



Après avoir effectué le couplage à trois, comme susmentionné, coupler le dispositif D et le dispositif C avec la procédure décrite dans le chap. 7. Après avoir lancé la conversation à trois (A-B-C) et appuyer sur le bouton central de l'utilisateur D pour commencer la conversation à quatre.

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

<b>Bluetooth standard :</b>	V.3.0 Classe II
<b>Profils supportés :</b>	HFP A2DP AVRCP
<b>Fréquence :</b>	2,402 – 2,480GHz
<b>Puissance :</b>	10dBm EIRP
<b>Température de fonctionnement :</b>	0-50C
<b>Température de chargement :</b>	10-40C
<b>Dimensions en mm :</b>	60x80x30
<b>Poids :</b>	44g
<b>Portée :</b>	jusqu'à 10 mètres
<b>Autonomie en conversation :</b>	12h
<b>Autonomie en veille :</b>	700 h
<b>Temps de charge :</b>	3 h
<b>Type de batterie :</b>	Lithium-ion rechargeable

Le DAS (débit d'absorption spécifique) est mesuré en maintenant l'appareil en contact avec le corps humain. L'appareil émet alors à sa puissance maximale autorisée, dans toutes les bandes de fréquence de l'appareil. Le taux maximum de DAS autorisé est de 1,75W/kg en moyenne (tête/corps) par dessus 10 grammes de tissu.



AVERTISSEMENT : afin de ne pas subir de dommages d'audition, n'écoutez pas à volume maximum pendant de longues périodes.

Commission Fédérale des Communications (FCC)  
Déclaration Industrie Canada (IC)

15.21 Vous êtes averti que les changements/modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur d'exploiter cet équipement.

15.105 (b) Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC / IC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie que ces interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une sortie sur un circuit différents-de celui sur lequel est branché le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio / TV qualifié.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC et aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'opération est soumise aux deux conditions suivantes:

- 1) Cet appareil ne peut causer d'interférences et
  - 2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement de l'appareil.
- FCC / IC Déclaration d'exposition aux radiations RF:  
Cet équipement est conforme aux normes FCC / IC limites d'exposition aux radiations dans un environnement non contrôlé. Les utilisateurs doivent suivre les instructions de fonctionnement spécifiques de la conformité d'exposition aux RF. Cet émetteur ne doit pas être co-localisés ou fonctionnant en conjonction avec une autre antenne ou transmetteur.



FR – Nous, Cellular Italia Spa, déclarons que l'équipement radio BT/F (Interphone Edge) est en accord avec la directive 2014/53/EU et la directive ROHS 2011/65/EU. Il est interdit à l'utilisateur d'effectuer des modifications sur l'appareil. Toute modification non approuvée par Cellular Italia Spa entraînera l'annulation d'autorisation d'usage du produit. N'utilisez que le logiciel fourni par Cellular Italia Spa pour faire des mises à jour. Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc. Le texte complet de la déclaration de conformité EU est disponible à cette adresse : www.cellularline.com/it\_it/dichiarazione-conformita/

FR - INSTRUCTIONS POUR LA MISE AU REBUT D'APPAREILS POUR UTILISATEURS DOMESTIQUES (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans les pays avec des systèmes de tri sélectif) La marque figurant sur le produit ou sur sa documentation indique que le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets domestiques à la fin du cycle de vie. Pour éviter tout dommage environnemental et sanitaire causé par la mise au rebut incorrecte des déchets, l'utilisateur est invité à séparer ce produit des autres types de déchets et à le recycler de manière responsable pour favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles. Les utilisateurs domestiques sont invités à contacter le revendeur auprès duquel le produit a été acheté ou le bureau local préposé pour toutes les informations relatives au tri sélectif et au recyclage pour ce type de produit. Les utilisateurs professionnels sont invités à contacter leur fournisseur et à vérifier les termes et les conditions du contrat de vente. Ce produit ne doit pas être jeté avec d'autres déchets commerciaux. Ce produit contient une batterie non remplaçable par l'utilisateur : ne pas tenter d'ouvrir le dispositif ou de retirer la batterie, ceci peut entraîner des dysfonctionnements et endommager sérieusement le produit. En cas de mise au rebut du produit, contacter l'organisme local de mise au rebut des déchets pour effectuer l'élimination de la batterie. La batterie contenue à l'intérieur du dispositif a été conçue pour pouvoir être utilisée durant tout le cycle de vie du produit.